

# HP Photosmart B010 series





# Содержание

<b>1</b>	<b>Справка HP Photosmart B010 series</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Краткий обзор HP Photosmart</b>	
	Компоненты принтера	5
	Функции панели управления	6
<b>3</b>	<b>Приемы работы</b>	<b>7</b>
<b>4</b>	<b>Печать</b>	
	Советы по успешной печати	11
<b>5</b>	<b>Копирование и сканирование</b>	
	Сканирование на компьютер	13
	Копирование текстовых или смешанных документов	14
	Советы по успешному копированию и сканированию	16
<b>6</b>	<b>Работа с картриджами</b>	
	Проверка приблизительного уровня чернил	17
	Автоматическая очистка печатающей головки	17
	Замена картриджей	18
	Заказ расходных материалов	20
	Информация о гарантии на картридж	20
	Советы по работе с чернилами	21
<b>8</b>	<b>Служба поддержки HP</b>	
	Дополнительная справка	25
	Поддержка HP по телефону	25
	Дополнительные варианты гарантии	26
<b>9</b>	<b>Техническая информация</b>	
	Уведомление	27
	Технические характеристики	27
	Программа охраны окружающей среды	28
	Заявления о соответствии стандартам	33
	<b>Указатель</b>	<b>37</b>



---

# 1 Справка HP Photosmart B010 series

Сведения об устройстве HP Photosmart см. в следующих разделах.

- Краткий обзор HP Photosmart на стр. 5
- Приемы работы на стр. 7
- Печать на стр. 9
- Копирование и сканирование на стр. 13
- Работа с картриджами на стр. 17
- Техническая информация на стр. 27
- Поддержка HP по телефону на стр. 25



## 2 Краткий обзор HP Photosmart

- [Компоненты принтера](#)
- [Функции панели управления](#)

### Компоненты принтера

- Вид HP Photosmart спереди и сверху



1	Дисплей
2	Панель управления
3	Кнопка Вкл
4	Лоток для бумаги
5	Удлинитель лотка для бумаги (также называется удлинителем лотка)
6	Стекло
7	Подложка крышки
8	Крышка
9	Крышка картриджа
10	Область доступа к картриджу
11	Расположение номера модели
12	Блок печатающих головок

- Вид HP Photosmart сзади



13	Задняя крышка
14	Задний порт USB
15	Разъем питания (используйте только вместе с адаптером питания, поставляемым HP)

## Функции панели управления

### Функции панели управления



1	<b>Назад.</b> Возврат на предыдущий экран.
2	<b>Отмена.</b> Остановка текущей операции, восстановление параметров по умолчанию.
3	<b>Настройка.</b> Открывает меню <b>Настройка</b> , которое позволяет напечатать отчет о состоянии, выбрать язык и регион.
4	<b>Шаблоны.</b> На начальном экране открывает меню <b>Шаблоны</b> . При просмотре других экранов (кроме начального) позволяет выбрать показанный на дисплее параметр.
5	<b>Сканирование.</b> На начальном экране запускает программу сканирования HP на компьютере, к которому подключен принтер. При просмотре других экранов (кроме начального) позволяет выбрать показанный на дисплее параметр.
6	<b>Копия.</b> На начальном экране открывает меню <b>Копия</b> . При просмотре других экранов (кроме начального) позволяет выбрать показанный на дисплее параметр.

---

## 3 Приемы работы

В этом разделе приведены ссылки на информацию о выполнении типичных задач, таких как печать фотографий, сканирование и создание копий.

- Сканирование на компьютер на стр. 13
- Замена картриджей на стр. 18
- Копирование текстовых или смешанных документов на стр. 14
- Загрузка бумаги на стр. 23
- Устраните замятие бумаги со стороны задней крышки на стр. 26
- Дополнительная справка на стр. 25



## 4 Печать



Печать документов на стр. 9



Печать фотографий на стр. 10



Печать на конвертах на стр. 11

### См. также:

- [Загрузка бумаги на стр. 23](#)  
[Советы по успешной печати на стр. 11](#)

## Печать документов

Большинство параметров печати автоматически задаются программой, из которой выполняется печать. Изменять параметры вручную нужно только при изменении качества печати, печати на специальных типах бумаги или прозрачной пленке либо при использовании специальных функций.

### Как печатать из программы

1. Убедитесь, что в лоток для бумаги загружена бумага.
2. В меню **Файл** используемой программы выберите **Печать**.
3. Убедитесь, что устройство выбрано в качестве принтера.
4. Если требуется изменить параметры, нажмите кнопку, с помощью которой открывается диалоговое окно **Свойства**.

В зависимости от используемой программы эта кнопка может называться **Свойства**, **Параметры**, **Настройка принтера**, **Принтер** или **Предпочтения**.

 **Примечание.** При печати фотографии необходимо выбрать определенный тип фотобумаги и параметр повышения качества фотографии.

5. На вкладках **Дополнительно**, **Профили печати**, **Функции** и **Цвет** выберите необходимые параметры задания на печать.

 **Совет** Можно легко выбрать подходящие параметры печати с помощью предварительно настроенных заданий на вкладке **Профили печати**. Выберите тип задания на печать в списке **Профили печати**. Параметры по умолчанию для данного типа задания на печать будут заданы и перечислены на вкладке **Профили печати**. При необходимости можно настроить параметры и сохранить нестандартные значения в виде нового профиля печати. Чтобы сохранить нестандартный профиль печати, выберите профиль и щелкните **Сохранить как**. Чтобы удалить профиль, выберите его и щелкните **Удалить**.

6. Щелкните **ОК**, чтобы закрыть диалоговое окно **Свойства**.
7. Щелкните **Печать** или **ОК**, чтобы начать печать.

### См. также:

- [Загрузка бумаги на стр. 23](#)  
[Советы по успешной печати на стр. 11](#)

## Печать фотографий

- Печать фотографий, сохраненных на компьютере на стр. 10

### Печать фотографий, сохраненных на компьютере

#### Как напечатать фотографию на фотобумаге

1. Извлеките всю бумагу из лотка для бумаги.
2. Поместите фотобумагу стороной для печати вниз вплотную к правой стороне лотка для бумаги.



3. Сдвиньте направляющую ширины бумаги вплотную к краю стопки бумаги.
4. В меню **Файл** используемой программы выберите **Печать**.
5. Убедитесь, что устройство выбрано в качестве принтера.
6. Нажмите кнопку, с помощью которой открывается диалоговое окно **Свойства**. В зависимости от используемой программы эта кнопка может называться **Свойства**, **Параметры**, **Настройка принтера**, **Принтер** или **Предпочтения**.
7. Перейдите на вкладку **Функции**.
8. В области **Основные параметры** выберите **Дополнительно** в списке **Тип бумаги**. Затем выберите подходящий тип фотобумаги.
9. В области **Параметры масштабирования** выберите **Дополнительно** в списке **Размер**. Затем выберите подходящий размер бумаги.  
Если размер и тип бумаги не соответствуют друг другу, программа покажет предупреждение и предложит изменить тип или размер.
10. (Дополнительно) Установите флажок **Печать без полей**, если он не установлен.  
Если выбраны несовместимые размер бумаги без полей и тип бумаги, появится предупреждение и будет предложено выбрать другой тип или размер.
11. В области **Основные параметры** выберите в списке **Качество печати** высокое качество печати, например **Наилучшее**.

 **Примечание.** Для получения наивысшего разрешения с поддерживаемыми типами фотобумаги можно использовать параметр **Максимум dpi**. Если параметр **Максимум dpi** отсутствует в списке **Качество печати**, его можно включить на вкладке **Дополнительно**.

12. В области **HP Real Life Technologies** щелкните список **Исправить фото** и выберите одно из следующих значений.
  - **Выкл** — к изображению не применяются методы обработки **Технологии HP Real Life**.
  - **Основные** — улучшение изображений с низким разрешением и средняя настройка резкости изображения.
13. Щелкните **ОК**, чтобы вернуться в диалоговое окно **Свойства**.
14. Нажмите кнопку **ОК**, а затем **Печать** или **ОК** в диалоговом окне **Печать**.

 **Примечание.** Не оставляйте неиспользованную фотобумагу в лотке. Бумага может скручиваться, что приведет к снижению качества печати. Для достижения наилучших результатов не допускайте скопления отпечатанных фотографий в лотке для бумаги.

**См. также:**

- [Загрузка бумаги на стр. 23](#)
- [Советы по успешной печати на стр. 11](#)

## Печать на конвертах

Устройство HP Photosmart позволяет выполнять печать на одном конверте, нескольких конвертах или листах с этикетками, предназначенных для печати на струйных принтерах.

### Печать группы адресов на этикетках или конвертах

1. Сначала напечатайте тестовую страницу на обычной бумаге.
2. Наложите пробную страницу на лист с этикетками или конверт и визуально на просвет проверьте расположение каждого текстового блока. При необходимости выполните регулировку.
3. Загрузите этикетки или конверты в лоток для бумаги.

---

△ **Внимание** Не используйте конверты с застёжками или окнами. Они могут застрять в роликах и привести к замятию бумаги.

---

4. Переместите направляющую ширины бумаги вплотную к стопке этикеток или конвертов.
5. При печати на конвертах выполните следующие действия.
  - а. Откройте параметры печати и перейдите на вкладку **Функции**.
  - б. В области **Параметры масштабирования** выберите размер конверта в списке **Размер**.
6. Нажмите кнопку **ОК**, а затем **Печать** или **ОК** в диалоговом окне **Печать**.

**См. также:**

- [Загрузка бумаги на стр. 23](#)
- [Советы по успешной печати на стр. 11](#)

## Советы по успешной печати

Для успешной печати используйте следующие советы.

### Советы по печати

- Используйте подлинные картриджи HP. Подлинные картриджи HP предназначены для принтеров HP и протестированы с ними для обеспечения неизменно высокого качества печати.
- Убедитесь, что в картриджах достаточно чернил. Уровень чернил можно проверить в программе в разделе **Панель инструментов принтера**.
- Загружайте листы не по отдельности, а сразу стопку листов. Используйте чистую ровную бумагу одного размера. Загружайте одновременно только бумагу одного типа.
- Отрегулируйте направляющую ширины бумаги во входном лотке, чтобы она вплотную прилегала к бумаге. Убедитесь, что направляющая ширины не сгибает бумагу во входном лотке.
- Установите качество печати и размер бумаги в соответствии с типом и размером бумаги, загруженной во входной лоток.
- Для проверки полей используйте предварительный просмотр печати. Параметры полей документа не должны превышать область печати принтера.



## 5 Копирование и сканирование

- [Сканирование на компьютер](#)
- [Копирование текстовых или смешанных документов](#)
- [Советы по успешному копированию и сканированию](#)

### Сканирование на компьютер

 **Примечание.** Для выполнения сканирования принтер должен быть подключен к компьютеру, на котором установлена программа сканирования. Если программа HP для цифровой обработки изображений недоступна, кнопка **Сканер** на дисплее принтера не будет запускать программу сканирования HP. В этом случае для запуска программы сканирования можно использовать Центр решений HP.

#### Как сканировать на компьютер

1. Загрузите оригинал.
  - а. Поднимите крышку устройства.



- б. Загрузите оригинал на стекло в правый передний угол отпечатанной стороной вниз.



- в. Закройте крышку.
2. Запустите сканирование.

 **Примечание.** Перед началом сканирования убедитесь, что принтер подключен к компьютеру с помощью кабеля USB.

- а. На начальном экране нажмите кнопку рядом с надписью **Сканирование**.
- б. Когда на экране компьютера появится окно предварительного просмотра программы сканирования HP, настройте выбранное изображение. Затем щелкните **Готово**.

**См. также:**

- [Советы по успешному копированию и сканированию на стр. 16](#)

## Копирование текстовых или смешанных документов

**Копирование текстовых или смешанных документов**

1. Выполните одно из указанных ниже действий.

**Создание черно-белой копии**

- а. Загрузите бумагу.
  - Загрузите полноразмерную бумагу в лоток для бумаги.



- б. Загрузите оригинал.
  - Поднимите крышку устройства.



---

 **Совет** Для копирования толстых оригиналов (например, книг) можно снять крышку.

---

- Загрузите оригинал на стекло в правый передний угол отпечатанной стороной вниз.



- Закройте крышку.
- в. Выберите Копия.**
  - На начальном экране нажмите кнопку рядом с надписью **Копия**.
  - Нажмите кнопку рядом с надписью **Черно-белая копия**.
  - Для увеличения количества копий еще раз нажмите кнопку рядом с **Черно-белая копия**.
- г. Запустите копирование.**
  - Подождите 2 секунды. Начнется копирование.

#### Создание цветной копии

- а. Загрузите бумагу.**
  - Загрузите полноразмерную бумагу в лоток для бумаги.



- б. Загрузите оригинал.**
  - Поднимите крышку устройства.




---

 **Совет** Для копирования толстых оригиналов (например, книг) можно снять крышку.

---

- Загрузите оригинал на стекло в правый передний угол отпечатанной стороной вниз.



- Закройте крышку.
  - в.** Выберите **Копия**.
    - На начальном экране нажмите кнопку рядом с надписью **Копия**.
    - Нажмите кнопку рядом с надписью **Цветная копия**.
    - Для увеличения количества копий еще раз нажмите кнопку рядом с **Цветная копия**.
  - г.** Запустите копирование.
    - Подождите 2 секунды. Начнется копирование.
- 2.** Просмотрите анимацию для данного раздела.

**См. также:**

- [Советы по успешному копированию и сканированию на стр. 16](#)

## Советы по успешному копированию и сканированию

Для успешного копирования и сканирования используйте следующие советы.

- Сохраняйте стекло и обратную сторону крышки в чистоте. Устройство распознает все, что находится на стекле, как часть изображения.
- Загрузите оригинал на стекло в правый передний угол отпечатанной стороной вниз.
- При копировании или сканировании книг и других толстых оригиналов снимайте крышку.
- Чтобы сделать большую копию с небольшого оригинала, отсканируйте его на компьютере, измените размер изображения в программе сканирования, а затем распечатайте копию увеличенного изображения.
- Чтобы избежать появления неправильно отсканированного текста или отсутствия текста, проверьте параметры яркости в программе.
- Если сканируемый документ имеет сложную компоновку, выберите в программе текст в рамке как параметр сканирования документа. Если этот параметр установлен, компоновка и форматирование текста будут сохранены.
- Если отсканированное изображение обрезано неправильно, отключите функцию автоматической обрезки в программе и выполните обрезку вручную.
- Перед запуском сканирования убедитесь, что принтер подключен к компьютеру, на котором установлена программа сканирования.
- Кроме программы сканирования HP можно запустить сканирование непосредственно из TWAIN- или WIA-совместимой программы, например Microsoft Word. Дополнительные сведения о сканировании с помощью таких программ см. в документации соответствующей программы или справке HP Photosmart.

## 6 Работа с картриджами

- [Проверка приблизительного уровня чернил](#)
- [Автоматическая очистка печатающей головки](#)
- [Замена картриджей](#)
- [Заказ расходных материалов](#)
- [Информация о гарантии на картридж](#)
- [Советы по работе с чернилами](#)

### Проверка приблизительного уровня чернил

Можно легко проверить уровень чернил в картриджах. Это позволит определить, как скоро картридж потребует замены. Уровень чернил отображает приблизительный объем чернил, оставшийся в картриджах.

 **Примечание 1.** При установке повторно заправленного или восстановленного картриджа либо картриджа, который использовался в другом принтере, индикатор уровня чернил может показывать неправильное значение или будет недоступен.

**Примечание 2.** Предупреждения и индикаторы уровней чернил предоставляют приблизительные значения, предназначенные только для планирования. При получении сообщения о низком уровне чернил подготовьте для замены новый картридж, чтобы избежать возможных задержек при печати. До ухудшения качества печати заменять картриджи не требуется.

**Примечание 3.** Чернила в картриджах используются при выполнении принтером различных процедур, в том числе в процессе инициализации (для подготовки устройства и картриджей к печати) и при обслуживании печатающей головки (для очистки сопел и обеспечения равномерной подачи чернил). Кроме того, после использования картриджа в нем остается небольшое количество чернил. Дополнительную информацию см. по адресу [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

#### Проверка уровня чернил с помощью программы HP Photosmart

1. В программе Центр решений HP выберите **Параметры**, **Параметры печати**, а затем **Панель инструментов принтера**.

 **Примечание.** Окно **Панель инструментов принтера** можно также открыть из диалогового окна **Свойства печати**. В диалоговом окне **Свойства печати** выберите вкладку **Функции**, а затем нажмите кнопку **Службы принтера**.

Появится окно **Панель инструментов принтера**.

2. Выберите вкладку **Приблизительный уровень чернил**.  
Будут показаны приблизительные уровни чернил в картриджах.

**См. также:**

- [Заказ расходных материалов на стр. 20](#)
- [Советы по работе с чернилами на стр. 21](#)

### Автоматическая очистка печатающей головки

#### Очистка печатающей головки с помощью программы HP Photosmart

 **Примечание.** Очистка печатающей головки требуется только в том случае, если качество печати стало неприемлемым.

1. Загрузите в лоток для бумаги чистую белую бумагу формата Letter, A4 или Legal.
2. В Центре решений HP щелкните **Параметры**.

3. В области **Параметры печати** выберите **Панель инструментов принтера**.

 **Примечание.** Окно **Панель инструментов принтера** можно также открыть из диалогового окна **Свойства печати**. В диалоговом окне **Свойства печати** выберите вкладку **Параметры**, а затем выберите **Службы принтера**.

Появится окно **Панель инструментов принтера**.

4. Выберите вкладку **Службы устройства**.
5. Выберите **Очистка печатающих головок**.
6. Следуйте инструкциям до получения распечатки приемлемого качества, а затем щелкните **Готово**.  
Предусмотрено два этапа очистки. Каждый этап занимает около двух минут и для него необходим один лист бумаги и большое количество чернил. После каждого этапа проверяйте качество печати. Приступайте к следующему этапу очистки только в том случае, если качество печати неудовлетворительно.  
Если после выполнения обоих этапов очистки качество печати остается низким, выполните выравнивание принтера. Если после выравнивания принтера и очистки печатающей головки по-прежнему остаются проблемы с качеством печати, обратитесь в службу технической поддержки HP.

После очистки печатающей головки напечатайте отчет о качестве печати. Проверьте отчет о качестве печати, чтобы определить, остается ли проблема качества печати.

**См. также:**

- [Заказ расходных материалов на стр. 20](#)
- [Советы по работе с чернилами на стр. 21](#)

## Замена картриджей

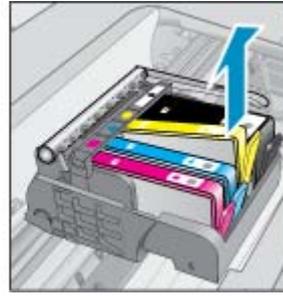
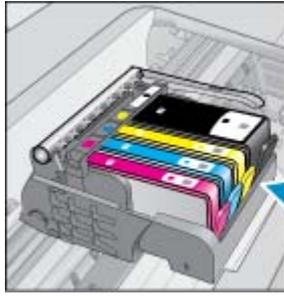
### Как заменить картриджи

1. Убедитесь, что питание включено.
2. Извлеките картридж.
  - а. Откройте крышку доступа к картриджу.

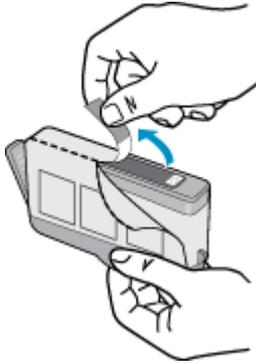


Подождите, пока каретка переместится к центру устройства.

- б. Нажмите фиксатор на картридже и извлеките его из гнезда.



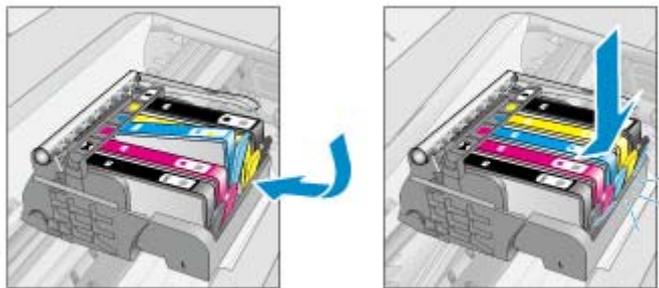
3. Вставьте новый картридж.
  - а. Извлеките картридж из упаковки.



- б. Поверните и откройте оранжевую крышку. Для снятия крышки может потребоваться поворот с усилием.



- в. Выровняйте картридж в соответствии с маркировкой цветов и вставьте картридж в гнездо до щелчка.



г. Закройте крышку картриджей.



4. Просмотрите анимацию для данного раздела.

**См. также:**

- [Заказ расходных материалов на стр. 20](#)
- [Советы по работе с чернилами на стр. 21](#)

## Заказ расходных материалов

Чтобы узнать, какие расходные материалы HP подходят для устройства, заказать расходные материалы в Интернете или напечатать список покупок, запустите программу Центр решений HP и выберите функцию приобретения расходных материалов в Интернете.

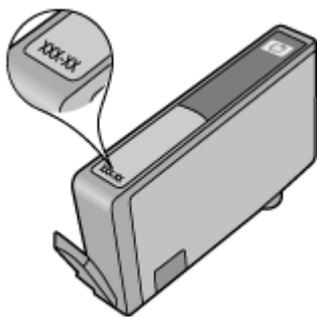
Сведения о картриджах и ссылки на Интернет-магазины также появляются в предупреждениях о чернилах. Кроме того, получить сведения о картриджах и оформить заказ в Интернете можно по адресу: [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies).

 **Примечание.** В некоторых странах и регионах заказ картриджей в Интернете не поддерживается. В этом случае обратитесь к ближайшему реселлеру HP для получения информации о приобретении картриджей.

## Информация о гарантии на картридж

Гарантия на картриджи HP распространяется только на картриджи, используемые в печатающих устройствах HP, для которых эти картриджи предназначены. Данная гарантия не распространяется на повторно заправленные и восстановленные картриджи HP, а также не действует при неправильном обращении с картриджами.

Гарантия действует, пока не истек срок ее действия или не закончились чернила. Дата окончания срока действия гарантии указана на продукте в формате ГГГГ/ММ, как показано на рисунке.



Положения ограниченной гарантии HP см. в прилагаемой к устройству печатной документации.

## Советы по работе с чернилами

При работе с картриджами используйте следующие рекомендации.

- Используйте картриджи для данного принтера. Список совместимых картриджей см. в печатной документации, прилагаемой к принтеру. Либо см. в разделе **Панель инструментов принтера** в программном обеспечении.
- Вставляйте картриджи в правильные гнезда. Устанавливайте картриджи в гнезда с цветом и обозначением, соответствующими цвету и обозначению на картридже. Все картриджи должны зафиксироваться на месте со щелчком.
- Используйте подлинные картриджи HP. Подлинные картриджи HP предназначены для принтеров HP и протестированы с ними для обеспечения неизменно высокого качества печати.
- При появлении предупреждения о низком уровне чернил подготовьте картридж для замены. Это позволяет избежать задержек при печати. Картридж можно заменить, когда качество печати станет неприемлемым.
- Если качество печати стало неприемлемым, убедитесь, что печатающая головка чистая. Следуйте инструкциям в меню **Сервис** на дисплее принтера. Либо см. **Панель инструментов принтера** в программном обеспечении.



# 7 Основные сведения о бумаге

## Загрузка бумаги

1. Выполните одно из указанных ниже действий.

### Загрузка бумаги малого размера

- а. Опустите лоток для бумаги.
  - Сдвиньте наружу направляющую ширины бумаги.



- б. Загрузите бумагу.
  - Загрузите стопку фотобумаги в лоток для бумаги коротким краем вперед и стороной для печати вниз.



- Сдвиньте стопку бумаги вперед до упора.

 **Примечание.** Если на используемой фотобумаге имеются перфорированные полоски, загружайте фотобумагу полосками к себе.

- Сдвиньте направляющую ширины бумаги вплотную к краю бумаги.



### Загрузка полноразмерной бумаги

- а. Опустите лоток для бумаги.
  - Сдвиньте наружу направляющую ширины бумаги.



- б. Загрузите бумагу.
  - Загрузите стопку бумаги в лоток для бумаги коротким краем вперед и стороной для печати вниз.



- Сдвиньте стопку бумаги вперед до упора.
- Сдвиньте направляющую ширины бумаги вплотную к краю бумаги.



2. Просмотрите анимацию для данного раздела.

## 8 Служба поддержки HP

- [Дополнительная справка](#)
- [Поддержка HP по телефону](#)
- [Дополнительные варианты гарантии](#)

### Дополнительная справка



Для получения дополнительной информации о программе HP Photosmart введите ключевое слово в поле **Поиск** в верхнем левом углу средства просмотра справки. Будут показаны заголовки соответствующих разделов для локальных и Интернет-ресурсов.

Для обращения в службу технической поддержки HP [щелкните здесь](#).

### Поддержка HP по телефону

Доступность и условия предоставления услуг технической поддержки по телефону зависят от устройства, страны/региона и языка.

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Период поддержки по телефону](#)
- [Обращение по телефону](#)
- [По истечении периода поддержки по телефону](#)

### Период поддержки по телефону

Поддержка по телефону предоставляется в течение одного года в странах Северной Америки, Азиатско-Тихоокеанского региона и Латинской Америки (включая Мексику). Информацию о периоде поддержки по телефону в Европе, Африке и на Ближнем Востоке см. на веб-узле по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). При этом действуют стандартные тарифы телефонной компании.

### Обращение по телефону

При обращении в службу технической поддержки HP по телефону находитесь рядом с компьютером и устройством. Заранее подготовьте следующую информацию.

- Название продукта (HP Photosmart B010 series)
- Серийный номер (находится сзади или снизу устройства).
- Текст сообщений об ошибках
- Ответы на следующие вопросы.
  - Возникла ли эта ситуация раньше?
  - Можно ли воссоздать ее?
  - Устанавливалось ли незадолго до этого новое оборудование или программное обеспечение?
  - Не произошло ли перед этим других событий (таких как гроза, перемещение устройства и т. д.)?

Список телефонных номеров службы поддержки см. в разделе [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### По истечении периода поддержки по телефону

По истечении периода поддержки по телефону обслуживание предоставляется HP за дополнительную плату. Поддержка также доступна веб-узле технической поддержки HP по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Для получения дополнительной информации об обслуживании обратитесь к дилеру HP или в ближайший центр технической поддержки по телефону.

## Дополнительные варианты гарантии

За дополнительную плату для HP Photosmart можно приобрести планы обслуживания с расширенными сроками действия. На веб-сайте по адресу [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) выберите страну/регион и язык, затем найдите в области обслуживания и гарантийных обязательств информацию о расширенных программах обслуживания.

## Устраните замятие бумаги со стороны задней крышки

**Как устранить замятие бумаги со стороны задней крышки**

1. Выключите устройство.
2. Снимите заднюю крышку.



3. Извлеките замятую бумагу.
4. Установите на место заднюю крышку.



5. Включите устройство.
6. Повторите попытку печати.
7. Просмотрите анимацию для данного раздела.

# 9 Техническая информация

В этом разделе приводятся технические характеристики и информация о международных нормативных положениях для устройства HP Photosmart.

Дополнительные характеристики см. в печатной документации, прилагаемой к устройству HP Photosmart.

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Уведомление](#)
- [Технические характеристики](#)
- [Программа охраны окружающей среды](#)
- [Заявления о соответствии стандартам](#)

## Уведомление

**Уведомления компании Hewlett-Packard**

Сведения, содержащиеся в настоящем документе, могут быть изменены без предварительного уведомления.

С сохранением всех прав. Воспроизведение, адаптация и перевод без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, предусмотренных законодательством по защите авторских прав.

Компания HP не предоставляет каких-либо гарантий на изделия и услуги, кроме явно указанных в гарантийных обязательствах, прилагаемых к изделиям и услугам. Никакая часть данного документа не может рассматриваться как дополнительные гарантийные обязательства. Компания HP не несет ответственности за технические или редакторские ошибки и упущения в настоящем документе.

© Компания Hewlett-Packard Development, 2009 г.

Microsoft, Windows, Windows XP и Windows Vista являются зарегистрированными в США торговыми марками корпорации Microsoft.

Windows 7 является зарегистрированной торговой маркой или торговой маркой корпорации Microsoft в США и/или в других странах.

Intel и Pentium являются товарными марками или зарегистрированными товарными марками корпорации Intel или ее филиалов в США и других странах.

## Технические характеристики

В этом разделе приведены технические характеристики устройства HP Photosmart. Полное описание характеристик устройства см. в документе технических характеристик на веб-узле [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Требования к системе

Требования к компьютеру и программному обеспечению приведены в файле Readme.

Информацию о последующих версиях операционных систем и их поддержке см. на веб-сайте службы поддержки HP по адресу [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Характеристики окружающей среды

- Рекомендуемый диапазон рабочих температур: 15... 32 °C
- Допустимый диапазон рабочих температур: 5... 40 °C
- Влажность: 20 ... 80 % относительной влажности без конденсации (рекомендуется); 25 °C максимальная температура конденсации
- Диапазон температур хранения: -40 ... 60 °C
- При наличии сильных электромагнитных полей результаты работы устройства HP Photosmart могут немного отличаться
- HP рекомендует использовать кабель USB длиной не более 3 м, чтобы снизить помехи из-за потенциальных электромагнитных полей

### Характеристики бумаги

Тип	Плотность бумаги	Лоток для бумаги*
Обычная бумага	До 75 г/кв. м	До 125 листов (75 г/кв.м)
Бумага Legal	До 75 г/кв. м	До 125 листов (75 г/кв.м)
Каталожные карточки	Максимум 200 г/кв. м	До 40
Открытки Hagaki	Максимум 200 г/кв. м	До 40

Тип	Плотность бумаги	Лоток для бумаги*
Конверты	От 75 до 90 г/кв. м	До 15
Фотобумага 5 x 7 дюймов (13 x 18 см)	145 фунтов (236 г/кв. м)	До 40
Фотобумага 4 x 6 дюймов (10 x 15 см)	145 фунтов (236 г/кв. м)	До 40
Фотобумага 8,5 x 11 дюймов (216 x 279 мм)	145 фунтов (236 г/кв. м)	До 40

\* Максимальный объем.

 **Примечание.** Полный список поддерживаемых размеров см. в драйвере принтера.

#### Характеристики печати

- Скорость печати зависит от сложности документа
- Панорамная печать
- Метод: струйная термopечать Drop-on-Demand
- Язык: PCL3 GUI

#### Характеристики сканирования

- Прилагается программа редактирования изображений
- Twain-совместимый программный интерфейс
- Разрешение: оптическое разрешение до 1200 x 2400 ppi; улучшенное разрешение 19200 ppi (программное)  
Дополнительную информацию о разрешении ppi (пиксели на дюйм) см. в справке программы
- Цвет: цветная палитра — 48 бит, палитра оттенков серого — 8 бит (256 уровней серого)
- Максимальный размер при сканировании со стекла: 21,6 x 29,7 см

#### Характеристики копирования

- Цифровая обработка изображений
- Максимальное количество копий зависит от модели устройства
- Скорость копирования зависит от сложности документа и модели
- Максимальное значение увеличения размера копии составляет 200-400 % (в зависимости от модели)
- Максимальное значение уменьшения размера копии составляет 25-50 % (в зависимости от модели)

#### Ресурс картриджа

Дополнительную информацию о предполагаемом ресурсе картриджа см. по адресу: [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).

#### Разрешение печати

Для получения дополнительной информации о разрешении печати см. программное обеспечение принтера.

## Программа охраны окружающей среды

Компания Hewlett-Packard стремится производить качественные изделия, не нанося ущерба окружающей среде. Конструкция устройства предусматривает возможность переработки материалов. Количество используемых материалов сведено к минимуму при сохранении надлежащей работоспособности и надежности. Конструкция обеспечивает удобство сортировки разнородных материалов. Крепления и другие соединения легко доступны и удаляются с помощью обычных инструментов. Предусмотрен быстрый доступ к важнейшим деталям устройства для эффективной разборки и ремонта.

Дополнительную информацию см. на веб-узле HP, посвященном охране окружающей среды:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html)

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Экология](#)
- [Использование бумаги](#)
- [Пластмассовые детали](#)
- [Сертификаты безопасности материалов](#)
- [Энергопотребление](#)
- [Программа утилизации материалов](#)
- [Программа утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [Химические вещества](#)
- [Battery disposal in the Netherlands](#)
- [Battery disposal in Taiwan](#)
- [Attention California users](#)
- [EU battery directive](#)

## Экология

Компания HP стремится помочь клиентам уменьшить их воздействие на окружающую среду. Компания HP предоставляет советы по экологии, которые помогут оценить и снизить влияние на окружающую среду при печати. В дополнение к использованию возможностей данного устройства просмотрите сведения об экологических инициативах компании HP на веб-сайте HP Eco Solutions.

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/)

### Экологические возможности данного устройства

- **Расширенная печать веб-страниц.** Интерфейс программы «Расширенная печать веб-страниц HP» содержит окна **Альбом клипов** и **Редактирование клипов**, которые позволяют хранить, упорядочивать и печатать клипы, собранные в Интернете.
- **Информация об энергосбережении.** Сертификационный статус ENERGY STAR® для данного устройства см. в разделе [Энергопотребление на стр. 29](#).
- **Повторно используемые материалы.** Дополнительную информацию об утилизации изделий HP см. по адресу:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

## Использование бумаги

При работе с данным устройством можно использовать переработанную бумагу в соответствии со стандартами DIN 19309 и EN 12281:2002.

## Пластмассовые детали

Пластмассовые детали массой более 25 г маркированы в соответствии с международными стандартами, что обеспечивает правильную идентификацию материалов при утилизации изделия по окончании срока службы.

## Сертификаты безопасности материалов

Сертификаты безопасности материалов (MSDS) можно получить на веб-сайте HP:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

## Энергопотребление

Оборудование Hewlett-Packard для печати и обработки изображений, помеченное эмблемой ENERGY STAR®, соответствует применимым требованиям ENERGY STAR агентства по охране окружающей среды (США). Приведенная ниже эмблема изображается на устройствах для обработки изображений, отвечающих требованиям ENERGY STAR.



Дополнительные сведения о моделях устройств для обработки изображений, отвечающих требованиям ENERGY STAR, доступны по адресу: [www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

### **Программа утилизации материалов**

Во многих странах действуют программы возврата и утилизации изделий HP. Перечень таких программ постоянно расширяется и к участию в них привлекаются крупнейшие мировые центры утилизации электронной техники. Компания HP способствует сохранению природных ресурсов путем вторичной продажи некоторых изделий, пользующихся наибольшим спросом. Дополнительные сведения о возврате и переработке изделий HP см. по адресу:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

### **Программа утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP**

Компания HP последовательно принимает меры по защите окружающей среды. Во многих странах/регионах действует программа утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP, предусматривающая бесплатную утилизацию картриджей. Дополнительную информацию см. на веб-сайте по адресу:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)



## Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

## Attention California users

The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. For more information, go to the following Web site:

[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

# EU battery directive



English	<b>European Union Battery Directive</b> This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.
Français	<b>Directive sur les batteries de l'Union Européenne</b> Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.
Deutsch	<b>Batterie-Richtlinie der Europäischen Union</b> Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Bedarfsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.
Italiano	<b>Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori</b> Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.
Español	<b>Directiva sobre baterías de la Unión Europea</b> Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarlo un técnico de mantenimiento cualificado.
Česky	<b>Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi</b> Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jakýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.
Dansk	<b>EU's batteridirektiv</b> Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidur- eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udskiftning bør foretages af en uddannet servicetekniker.
Nederlands	<b>Richtlijn batterijen voor de Europese Unie</b> Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanwijzing van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.
Eesti	<b>Euroopa Liidu aku direktiiv</b> Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaalaja kella andmeilohutuse või teiste sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tuleb hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.
Espanol	<b>Euroopan unionin paristodirektiivi</b> Tämä laite sisältää pariston, joka käytetään reaaliaikaisen kellon liletojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävän laitteen koko käyttöajan ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.
Ελληνικά	<b>Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές σήλας</b> Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακριβείας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμίσεων προϊόντος, και έχει σχεδιαστεί για όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Τυχόν επανομές, επισκευές ή αντικατάσταση αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένα τεχνικά.
Magyar	<b>Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája</b> A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós időjáró óra vagy a termék beállítási adatai integritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kísérjen a termék használati során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.
Latvian	<b>Eiropas Savienības Bateriju direktīva</b> Produktam ir baterija, ko izmanto reāli laika pulkarsma vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkuru mēģinājumu vai baterijas nomaiņu ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.
Ukrainian	<b>Europan Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktyva</b> Šiame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prižiūrėti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminių nuostatas; ji skirta veikti visą gaminių eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.
Polski	<b>Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów</b> Produkt zawiera baterię wykorzystywaną do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podlega całej żywotności produktu. Prace nad lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.
Portuguese	<b>Directiva sobre baterias da União Europeia</b> Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.
Slovenian	<b>Smernica Evropske unije pre zaobchodzanie s bateriami</b> Tento výrobok obsahuje baterie, ktorá slouží na uchovanie správnych údajov hodin reálného času alebo nastavení výrobku. Baterie je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.
Svenska	<b>Directiva Evropske unije o baterijah in akumulatorjih</b> V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitve izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjava te baterije lahko izvede le pooblaščen tehnik.
Български	<b>EU's batteridirektiv</b> Produktet innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räcka produktens hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.
Български	<b>Директива за батерии на Европейския съюз</b> Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издръжливост през целия живот на продукта. Сервисът или змяната на батерията трябва да се извършва от квалифициран техник.
Български	<b>Directiva Uniiilor Europene referitoare la baterii</b> Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setările produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrări de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuate de un tehnician de service calificat.

Техническая информация

## Заявления о соответствии стандартам

Устройство HP Photosmart соответствует требованиям к продуктам, разработанным регламентирующими органами вашей страны/региона.

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Нормативный код модели](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [Notice to users in Germany](#)
- [Noise emission statement for Germany](#)
- [HP Photosmart B010 series declaration of conformity](#)

## Нормативный код модели

Для нормативной идентификации устройству назначен нормативный код модели. Нормативный код модели данного устройства: SNPRH-0903. Этот нормативный номер не следует путать с торговым названием (HP Photosmart B010 series и пр.) или номерами изделий (CN255B).

## FCC statement

### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
Hewlett-Packard Company  
3000 Hanover Street  
Palo Alto, Ca 94304  
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Notice to users in Korea

사용자 안내문(B급 기기)  
이 기기는 비업무용으로 전자파 적합 등록을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Notice to users in Germany

### **Sehanzeige-Arbeitsplätze**

Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV vorgesehen.

## Noise emission statement for Germany

### **Geräuschemission**

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

## HP Photosmart B010 series declaration of conformity

	<b>DECLARATION OF CONFORMITY</b> according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1	
	<b>DoC #:</b> SNPRH0903A	
<b>Supplier's Name:</b> <b>Supplier's Address:</b>	<b>Hewlett-Packard Company</b> 20, Jia Feng Road Waigaoqiao Free Trade Zone Pudong, Shanghai, PRC 200131	
<b>declares, that the product</b> <b>Product Name and Model:</b> <b>Regulatory Model Number:<sup>1)</sup></b> <b>Product Options:</b>	HP Photosmart All-in-One Printer B010 Series SNPRH0903 All	
<b>Conforms to the following Product Specifications and Regulations:</b>		
<b>EMC:</b> CISPR 22: 2005 / EN 55022: 2006 Class B CISPR 24:1997+A1:2001+A2:2002/EN 55024:1998 + A1:2001 + A2:2003 ClassB IEC 61000-3-2:2000+A1:2001+A2:2004/ EN 61000-3-2: 2006 IEC 61000-3-3:1994+A1:2001/ EN61000-3-3:1995+A1:2001 FCC CFR 47 Part 15 Class B / ICES-003, Issue 4 Class B		
<b>Safety:</b> EN 60950-1:2001+A11: 2004 / IEC 60950-1:2001		
<b>Energy use:</b> Regulation (EC) No. 1275/2008 Energy Star Qualified Imaging Equipment Operational Mode Test Procedure Regulation (EC) No. 278/2009 Test Method for Calculating the Energy Efficiency of Single-Voltage External Ac/Dc and Ac/Ac Power Supplies		
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.		
The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC, EuP directive 2005/32/EC and carries the <b>CE</b> mark accordingly. In addition, it complies with WEEE directive 2002/96/EC, RoHS directive 2002/95/EC.		
<b>Additional information:</b>		
1) This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.		
6 Jan, 2010		 Hu Jin-Tao ICS-HWQE Manager
<b>Local contact for regulatory topics only:</b> EMEA: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TR1, Hanenberger Strasse 140, 71034 Bocklingen, Germany <a href="http://www.hp.com/go/certificates">www.hp.com/go/certificates</a> U.S.: Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501		

# Указатель

## Б

- бумага
  - характеристики 27
- бумага legal
  - характеристики 27
- бумаги формата Letter
  - характеристики 27

## Г

- гарантия 26

## З

- заявления о соответствии стандартам 33

## К

- кнопки, панель управления 6
- конвертов
  - характеристики 27

## О

- окружающая среда
  - программа охраны окружающей среды 28
  - характеристики окружающей среды 27

## П

- панель управления
  - кнопки 6
  - функции 6
- период поддержки по телефону
  - поддержка по телефону 25
- печать
  - характеристики 28
- по истечении периода поддержки 25
- поддержка по телефону 25
- при копировании
  - характеристики 28
- прозрачных пленок
  - характеристики 27

## С

- сканирование
  - характеристики сканирования 28
- соответствие нормам
  - нормативный код модели 34

## Т

- техническая информация
  - требования к системе 27
  - характеристики бумаги 27
  - характеристики копирования 28
  - характеристики окружающей среды 27
  - характеристики печати 28
  - характеристики сканирования 28

- техническая поддержка
  - гарантия 26
- требования к системе 27

## У

- утилизация
  - картриджи 30

## Ф

- фотобумага
  - характеристики 27
- фотобумаги 10 x 15 см
  - характеристики 27

## Э

- этикетки
  - характеристики 27

